

Dispożittiv

L-Artikoli 5 u 13 tad-Direttiva 2008/115/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar standards u proċeduri komuni fl-Istati Membri għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu qegħdin fil-pajjiż illegalment, moqrija fid-dawl tal-Artikolu 19(2) u l-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, kif ukoll l-Artikolu 14 (1)(b) ta' dik id-direttiva għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu leġiżlazzjoni nazzjonali li ma tagħtix effett sospensiv *ipso jure* lill-azzjoni mressqa minn ċittadin ta' pajjiżi terzi kontra deċiżjoni ta' ritorn, fis-sens tal-punt 4 tal-Artikolu 3 tal-imsemmija direttiva, li għalih kien sugġett wara l-irtirar, mill-awtorità kompetenti, tal-istatus ta' refuġjat tiegħu, skont l-Artikolu 11 tad-Direttiva 2011/95/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Diċembru 2011 dwar standards għall-kwalifika ta' ċittadini nazzjonali ta' pajjiżi terzi jew persuni mingħajr stat bħala benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali, għal stat uniformi għar-refuġjati jew għal persuni eliġibbli għal protezzjoni sussidjarja u għall-kontenut tal-protezzjoni mogħtija, u korrispondentement, dritt proviżorju ta' residenza u tipprovdi bil-bżonnijiet bażiċi tagħhom sakemm tittiehed deċiżjoni dwar din l-azzjoni, fil-każ eċċezzjonali fejn dan iċ-ċittadin, li jbati minn marda serja, bħala konsegwenza tal-eżekuzzjoni ta' din id-deċiżjoni, jista' jkun espost għal riskju serju u irreversibbli ta' deterjorament tal-istat ta' saħħa tiegħu. F'dan il-kuntest, il-qorti nazzjonali, adita b'tilwima li l-eżitu tagħha huwa marbut ma' sospensjoni possibbli tal-effetti tad-deċiżjoni ta' ritorn, għandha tikkunsidra li r-azzjoni mressqa kontra din id-deċiżjoni għandu *ipso jure* effett sospensiv, peress li din l-azzjoni fiha argumentazzjoni, li ma tidhirx manifestament infondata, intiza li tistabbilixxi li l-eżekuzzjoni ta' din id-deċiżjoni tesponi liċ-ċittadin ta' pajjiżi terzi għal riskju serju ta' deterjorament gravi u irreversibbli tas-saħħa tal-istat ta' saħħa tiegħu.

(¹) ĠU C 44, 8.2.2021.

Appell ipprezentat fis-16 ta' Diċembru 2020 minn Eleanor Sharpston mid-digriet mogħti mill-Qorti Generali (It-Tieni Awla) fis-6 ta' Ottubru 2020 fil-Kawża T-180/20, Sharpston vs Il-Kunsill u Il-Konferenza tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri

(Kawża C-684/20 P)

(2021/C 310/10)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellanti: Eleanor Sharpston (rappreżentanti: N. Forwood, Barrister-at-Law, J. Robb, Barrister, J. Flynn QC u H. Mercer QC)

Partijiet ohra fil-proċedura: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea, Il-Konferenza tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri

B'digriet tas-16 ta' Ġunju 2021, il-Qorti tal-Ġustizzja (l-Ewwel Awla) iddeċidiet li tichad l-appell, bħala parzjalment manifestament infondata u parzjalment manifestament inammissibbli u kkundannat lill-appellanti għall-ispejjeż tagħha stess.

Appell ipprezentat fis-16 ta' Diċembru 2020 minn Eleanor Sharpston mid-digriet mogħti mill-Qorti Generali (It-Tieni Awla) fis-6 ta' Ottubru 2020 fil-Kawża T-550/20, Sharpston vs Il-Kunsill u Il-Konferenza tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri

(Kawża C-685/20 P)

(2021/C 310/11)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellant: Eleanor Sharpston (rappreżentanti: N. Forwood, Barrister-at-Law, J. Robb, Barrister, J. Flynn QC u H. Mercer QC)

Partijiet ohra fil-proċedura: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea, Il-Konferenza tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri

B'digriet tas-16 ta' Ġunju 2021, il-Qorti tal-Ġustizzja (l-Ewwel Awla) iddeċidiet li tiċhad l-appell, bhala parzjalment manifestament infondat u parzjalment manifestament inammissibbli u kkundannat lill-appellanti għall-ispejjeż tagħha stess.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Sąd Rejonowy w Nysie (il-Polonja) fil-21 ta' Diċembru 2020 – Centraal Justitiele Incassobureau, Ministerie van Veiligheid en Justitie (CJIB) vs AP

(Kawża C-699/20)

(2021/C 310/12)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Qorti tar-rinviju

Sąd Rejonowy w Nysie

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Centraal Justitiele Incassobureau, Ministerie van Veiligheid en Justitie (CJIB)

Konvenut: AP

B'digriet tat-8 ta' Ġunju 2021, il-Qorti Ġenerali (Is-Sitt Awla) iddikjarat it-talba għal deċiżjoni preliminari, imressqa mis-Sąd Rejonowy w Nysie, II Wydział Karny (Polska) (il-Qorti Distrettwali f'Nysa, Sezzjoni II: Sezzjoni Kriminali, il-Polonja), manifestament inammissibbli.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landessozialgericht Nordrhein-Westfalen (il-Ġermanja) fl-4 ta' Mejju 2021 – VA vs Deutsche Rentenversicherung Bund

(Kawża C-283/21)

(2021/C 310/13)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Landessozialgericht Nordrhein-Westfalen

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: VA

Konvenut: Deutsche Rentenversicherung Bund

fil-preżenza ta': RB

Domandi preliminari

1) Skont il-legiżlazzjoni tal-Pajjiżi l-Baxxi, bhala l-Istat Membru responsabbli taħt it-Titolu II tar-Regolament (KE) Nru 883/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-kordinazzjoni ta' sistemi ta' sigurtà soċjali⁽¹⁾, perijodu ta' trobbija tat-tfal fis-sens tal-Artikolu 44(2) tar-Regolament (KE) Nru 987/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Settembru 2009 li jistabbilixxi l-proċedura għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 883/2004 dwar il-koordinazzjoni tal-iskemi ta' sigurtà soċjali⁽²⁾, għandu jiġi kkunsidrat mill-fatt li l-perijodu tat-trobbija tat-tfal fil-Pajjiżi l-Baxxi, purament bhala perijodu ta' residenza, jistabbilixxi drittijiet għall-pensjoni?